

# Filozofická fakulta Univerzity Karlovy

## Ústav etnologie

Celetná 20  
116 42 Praha 1  
Tel.: +420 221 619 622, 625  
E-mail: ethno@ff.cuni.cz



### POSUDEK NA DIPLOMOVOU PRÁCI:

**Zuzana Hrivíková**

### **Bilingvní výchova česko/slovensko-nemeckých dětí v České republice a nemecky-hovoriacich krajinách**

*Ústav etnologie FF UK, Praha 2010, 71 s., přílohy*

---

Interdisciplinární text Z. Hrivíkové se sice – jak autorka sama v úvodu práce uvádí – pohybuje především v rovinách lingvistické antropologie, sociolingvistiky a psychologie, přesto má však bezpochyby silné vazby na řadu etnologických (antropologických) témat. Problematika, analyzovaná a interpretovaná v práci, se totiž bytostně dotýká mj. obou ambivalentních pólů současného společenského vývoje světa, tj.: 1/ globalizačních tendencí (zahrnujících i vznik nových podob jazykové komunikace – v jejich rámci mj. i trendů jazykové asimilace); 2/ snah o uchování, resp. revitalizaci malých etnicko-jazykových společenství a minorit.

Autorka se na zvoleném poli pohybuje suverénně. Práce je vhodně rozvržena: v úvodní části Z. Hrivíková plně potvrzuje svou hlubokou znalost teoretického pozadí problematiky bilingvní výchovy. Po tomto proporcčně plně adekvátním oddíle následuje vlastní text zaměřený na kvantitativní a kvalitativní výzkum autorky, z něž vychází obecněji orientovaná poslední třetina textu. Autorka dokázala plně využít možnosti uskutečnění dotazníkového šetření na bilingvním česko/slovensko-německém gymnáziu ve Vídni; výsledky získané na této škole pak komparuje zejména se zjištěními z České republiky a Německa. Přitom se vysoce poučeně zabývá i řadou psychologických rovin a činitelů dvojjazyčnosti (kupř. „střídání jazykového kódu“), multikulturality jeho nositelů apod.

Zamrzí, že v práci zůstala řada formálních gramatických chyb a překlepů (typu Česká Republika) apod.

Shrnutí: Diplomovou práci Z. Hrivíkové je možno označit za nadprůměrně kvalitní text. Zdůraznit je třeba její nevšední cílevědomost a šíři znalostí. Autorka prokázala, že umí pracovat s literaturou a dalšími informačními zdroji, orientovat se v nich a využít je na podporu svých (výrazně o empirické základy se opírajících) závěrů a stanovisek.

Předložený text tedy plně doporučuji k obhajobě (hodnocení stupněm 1).